

# Amtliches *Mitteilungsblatt*

Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt

bestehend aus den Mitgliedsgemeinden:  
Bad Tennstedt, Ballhausen, Blankenburg, Bruchstedt,  
Haussömmern, Hornsömmern, Kirchheilingen, Klettstedt,  
Kutzleben, Mittelsömmern, Sundhausen, Tottleben und Urleben  
mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden

Jahrgang 21

Freitag, den 9. Dezember 2011

Nummer 24



[www.badtennstedt.de](http://www.badtennstedt.de)

**Redaktionsschluss**

für das nächste Mitteilungsblatt ist  
**am Dienstag, dem 13. Dezember 2011, 18.00 Uhr**  
 im Hauptamt der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt, Rathaus,  
 Zimmer 7.  
 Die E-Mail-Adresse für Veröffentlichungen im Mitteilungsblatt lautet:  
**mitteilungsblatt@vg.badtennstedt.de**

**Atzrott**  
**Gemeinschaftsvorsitzender**

**Notrufe und Bereitschaftsdienste****Notrufe und Bereitschaftsdienste****Notrufe:**

Polizei	110
Feuer/Rettungsdienst	112
Hufelandkrankenhaus Bad Langensalza	03603/8550

**Rettungsdienste:**

Rettungsleitstelle Mühlhausen	03601/19222
Polizeiinspektion Bad Langensalza	03603/8310
Polizeiinspektion Mühlhausen	03601/4510
Kontaktbereichsbeamter, Herr Guttulsröd	036041/41939

**Versorgungsbetriebe:****Energie:**

E.ON Thüringer Energie  
 (auch bei Störungen) 0180 2 69 69 61

**Erdgas:**

bei Störungen: 0800/6 86 11 77

**Trinkwasser:**

Verbandswasserwerk Bad Langensalza  
 während der Dienstzeiten 03603/84070  
 außerhalb der Dienstzeiten 03603/840730

**Abwasser:**

AZV „Mittlere Unstrut“  
 Hüngelsgasse 13  
 99947 Bad Langensalza 03603/ 84070

Für die Gemeinden Kutzleben/Lützensömmern

**Trinkwasser:** 0800/0725175

**Abwasser:** 0800/3634800

Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda

Bahnhofstr. 28

99610 Sömmerda

**Sprechzeiten des Kontaktbereichsbeamten:**

Dienstags von 16.00 bis 18.00 Uhr Im Rathaus, Zimmer 18

**Ärztlicher Notdienst****für den Altkreis Bad Langensalza**

Im Hufeland-Klinikum Bad Langensalza steht eine Anlaufpraxis für alle  
 gehfähigen Patienten, **die akut erkrankt sind**, zur Verfügung.

Diese Anlaufpraxis ist zu folgenden Zeiten geöffnet und ärztlich besetzt:

Montag, Dienstag und Donnerstag 19.00 Uhr bis 21.00 Uhr

Mittwoch und Freitag 16.00 Uhr bis 21.00 Uhr

Samstag, Sonntag und Feiertage 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

und 16.00 Uhr bis 21.00 Uhr

Dringende Hausbesuche sind unter der Rufnummer **0180 5884123120**

(eventuell 112) anzumelden.

Der Hausbesuchsdienst sollte jedoch nur angefordert werden, wenn die  
 gesundheitlichen Einschränkungen so erheblich sind, dass ein Aufsuchen  
 des Arztes in der Notdienstzentrale im Hufeland-Klinikum Bad  
 Langensalza nicht möglich ist.

Zusätzlich zum allgemeinen Notdienst ist ein **augenärztlicher** Notdienst  
 mit dem Bereich Mühlhausen eingerichtet.

Die Telefonnummer sowie die Praxisanschrift des diensthabenden Augenarztes  
 kann über die Rettungsleitstelle des Unstrut-Hainich-Kreises **03601-19222**  
 (eventuell 112) erfragt werden.

**Notfalldienst für den Bereich Bad Tennstedt, Herbsleben**

Montag, Dienstag, Donnerstag 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr

**Gerade Kalenderwoche**

Mo.: Dr. med. Kley

Die.: Dr. med. Arand

Do.: Dipl. Med. Funke

**Ungerade Kalenderwoche**

Dipl. Med. Beylich

Dipl. Med. Kämpf

Dr. med. Klemmer

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:**

Schmerzpatienten wenden sich bitte an folgende Service-Nummer:  
**01805-908077**

oder unter [www.zahnarzt-notdienst.de](http://www.zahnarzt-notdienst.de) steht eine Datenbank für die Suche nach zahnärztlichen Notdiensten zur Verfügung.

**Öffnungszeiten Apotheken:****Rats-Apotheke in Bad Tennstedt**

**Tel. 036041-57048**

Montag, Dienstag,	08.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch und Freitag	08.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 20.00 Uhr
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr
Samstag	

**Apotheke in Kirchheilingen**

**Tel. 036043-70216**

Montag bis Freitag	08.00 - 13.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	08.00 - 13.00 Uhr

**Nachrichten aus der  
 Verwaltungsgemeinschaft**
**Amtlicher Teil****Gefasste Beschlüsse  
 VG Bad Tennstedt**

**12/2011 vom 03.11.2011**

Die Gemeinschaftsversammlung stimmt der Haushaltssatzung für das  
 Haushaltsjahr 2012 in vorliegender Form zu.

**Haushaltssatzung  
 der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt  
 (Unstrut-Hainich-Kreis)  
 für das Haushaltsjahr 2012**

Auf Grund des § 55 ThürKO erläßt die Verwaltungsgemeinschaft Bad  
 Tennstedt folgende Haushaltssatzung:

**§ 1**

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2012  
 wird hiermit festgesetzt;

er schließt im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit	<b>1.498.200,00 EUR</b>
--------------------------------------	-------------------------

und im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit	<b>77.200,00 EUR</b>
ab.	

**§ 2**

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen  
 sind nicht vorgesehen.

**§ 3**

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht  
 festgesetzt.

**§ 4**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von  
 Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **245.000,00 EUR** festge-  
 setzt (§ 65 ThürKO)

**§ 5**

Es gilt der für das Haushaltsjahr 2012 vorliegende Stellenplan.

**§ 6**

Die allgemeine Umlage gemäß § 50 ThürKO beträgt  
**1.051.800,04 EUR = 148,7905 EUR/Einwohner.**

**§ 7**

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2012 in Kraft.

Bad Tennstedt, den 18.11.2011  
 Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt  
**Atzrott**  
**Gemeinschaftsvorsitzender**

- Siegel -

## Beschluss und Genehmigungsvermerk

1. Die vorstehende Haushaltssatzung der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt für das Haushaltsjahr 2012 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.  
Mit Beschluss-Nr. 12/2011 vom 03.11.2011 hat die Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2012 beschlossen.
2. Das Landratsamt, Kommunalaufsicht, hat mit Schreiben vom 11.11.2011 die Haushaltssatzung geprüft und den Eingang bestätigt.
3. Die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2012 der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt liegt in der Zeit vom **12.12.2011 bis 23.12.2011** bei der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt, Zimmer 12, während der Sprechzeiten öffentlich aus.

Gemäß § 57 Abs. 3 Satz 4 ThürKO besteht ebenfalls die Möglichkeit zur Einsichtnahme über den Zeitraum der Auslegung hinaus bis zur Beschlussfassung über die Jahresrechnung 2012.

Bad Tennstedt, den 29.11.2011

**Atzrott**  
**Gemeinschaftsvorsitzender**

**13/2011 vom 03.11.2011**

Die Gemeinschaftsversammlung stimmt dem Finanzplan für die Jahre 2011 - 2015 in vorliegender Form zu.

## Richtigstellung zum Artikel vom Dienstag, den 22.11.2011 aus der Thüringer Allgemeine

### „Sorge um Markt ohne Parkplatz“

Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
der o. g. Zeitungsartikel gibt mir Anlass, gewisse Dinge, die falsch veröffentlicht werden, richtig zu stellen.

Richtig ist, dass im Zuge der grundhaften Erneuerung der Marktstraße aufgrund der Breite die Parkflächen entfallen werden. Richtig ist auch, dass es lediglich einen Kurzzeitparkplatz vor der Post geben wird, der zur Belieferung der Gewerbetreibenden dienen soll und für 2 PKW's für das Einkaufen bei diesen Gewerbetreibenden dient. Weiterhin ist richtig, dass durch den Stadtrat angeregt worden ist, die 2 zu entstehenden Grünflächen im Bereich der Marktstraße durch Parkplätze zu ersetzen. Dies führte dann zu den richtig dargestellten Äußerungen eines Bürgers. Was allerdings vollkommen falsch dargestellt wird, ist das im Bereich Markt die Parkplätze entfallen sollen und lediglich die Bediensteten der VG Bad Tennstedt dort Parkplätze erhalten sollen. Tatsächlich bleiben alle derzeit bestehenden Parkplätze erhalten. Für die Bediensteten sollen feste Parkflächen entstehen, für die sie eine Gebühr entrichten werden. Wie Sie sehen, wird leider des öfteren in der Zeitung Sachverhalte falsch dargestellt. Falls Sie als Bürger unserer Verwaltungsgemeinschaft Fragen haben, können Sie diese gern an uns stellen. Wir werden uns bemühen, diese zeitnah zu beantworten.



## Gemeindenachrichten

### Stadt Bad Tennstedt

## Amtlicher Teil

### Gefasste Beschlüsse Stadt Bad Tennstedt

**52/2011 vom 24.11.2011**

Der Stadtrat der Stadt Bad Tennstedt beschließt, die Maßnahme „Konservierung und Restaurierung der Wandmalerei “im Gewölbe Markt 13 in Höhe von **5.000,00 EUR** im Haushaltsplan 2012 einzustellen.  
Die Finanzierung wird durch Rücklagemittel abgesichert.

**53/2011 vom 24.11.2011**

Der Stadtrat beschließt die Mittel gemäß der Richtlinie der Stadt Bad Tennstedt zur Vergabe von Städtebaufördermitteln für gestalterische Mehraufwendungen - Kommunales Förderprogramm - für das folgende Vorhaben bereitzustellen:  
Erneuerung des Eingangs- und Einfahrtstores (Straßenseite) des Gebäudes Steinweg 10.

**54/2011 vom 24.11.2011**

Der Stadtrat der Stadt Bad Tennstedt beschließt die außerplanmäßige Zahlung an die städtische Wohnungsgesellschaft Bad Tennstedt lt. Vertrag in Höhe von 25.000,00 EUR (Haushaltsstelle 8810.9850)  
Die Finanzierung ist abgesichert.

## Nichtamtlicher Teil

### Großzügige Spende eines Hamburger Bürgers

Der gebürtige Hamburger Karl Kessner übergab am 22. November 2011 dem Bürgermeister der Stadt Bad Tennstedt, Herrn Jörg Klupak, eine Spende in Höhe von 2000,00 Euro für die Umfeldgestaltung im Naturschutzgebiet „Bruchwiesen“ am westlichen Ortsrand von Bad Tennstedt.

Herr Kessner, am 21. April 1917 in Hamburg geboren, hat seine Wurzeln hier in Bad Tennstedt. Seine Mutter - eine geborene Caroline Jacobi - wohnte in den Osthöfen 401 und entstammte einer Familie mit 9 Kindern.

Herr Kessner selbst ist von Geburt an behindert, hat sich aber von seinem Schicksal nie unterkriegen lassen. Stolz erzählt er, dass er schon in der Jugend alle Schwimmstufen absolviert hat, vom 5 m Turm gern Kopfsprünge machte und nur nicht Rettungsschwimmer werden konnte, weil er seine Beine nicht gebrauchen konnte. Seinen Beruf - Orthopädie-Schuhmachermeister - übte er bis zu seinem 67. Lebensjahr aus und er ist stolz darauf, dass er sich seine Gehhilfen (Leisten) und Schuhe immer selbst gemacht hat - im Krieg, als es nichts gab, sogar aus Abfallholz herausfräste.

Der 94jährige kommt seit 1997 regelmäßig hierher zu Kur, das letzte Mal 2007 und jetzt 2011 sogar ohne Zuschuss der Krankenkassen.

Er sagt, er habe noch nie etwas geschenkt bekommen, auch nicht vom Staat. Hat sich immer alles selbst erarbeitet und sogar seine Ausbildung selbst bezahlt.

Er freut sich, noch so fit zu sein und ihm gefällt es hier sehr gut. Besonders angetan hat es ihm die Landschaft um das Gläserloch, Kutscherloch und die Eisteiche.

„Das Farbspiel in den Quelllöchern ist einmalig, das müssen viel mehr Leute sehen“, sagt er begeistert. Und deshalb soll das gespendete Geld auch verwendet werden, um dort Tische und Bänke aufzustellen und die Infotafel zu erneuern.

Übrigens ist es nicht das erste Mal, dass Herr Kessner an die Stadt denkt. Bei seinem letzten Kuraufenthalt hier spendete er großzügig für die Wiederherstellung der Abendglocke in der Trinitatiskirche.

*Die Stadt bedankt sich bei Herrn Kessner, wünscht ihm alles Gute und hofft, das er auch im nächsten Jahr nach Bad Tennstedt kommt und sich dann ansehen kann, wie seine Spende verwendet wurde.*





## Grundschule Weihnachtsmarkt

### Hallo, liebe Leute!

Seit einigen Jahren findet an unserer Grundschule ein Weihnachtsmarkt statt. Auch in diesem Jahr wird es wieder so sein. Am 09.12.2011 beginnt bei uns um 16.30 Uhr das weihnachtliche Marktreiben.



Unser Schulchor eröffnet den Markt mit einem kleinen Programm. Auch das Schulorchester wird uns mit musikalischen Beiträgen erfreuen.

Für Essen und Trinken ist gesorgt. An den Ständen gibt es kleine Geschenke zu kaufen, wobei uns die Frauen des Fördervereins und andere freiwillige Helfer unterstützen.

Ein besonderer Höhepunkt ist der Laternenumzug, der ab 18.00 Uhr von unserem Weihnachtsmarkt zum Marktplatz der Stadt Bad Tennstedt führt.



Unsere Hortkinder werden dort ein Märchenspiel aufführen. Wir würden uns über einen Besuch unseres Weihnachtsmarktes freuen und laden Sie herzlich an diesem Tag auf unser Grundschulgelände ein.  
**Die Redaktion „Schülerzeitung“**

Kultur- und Heimatverein  
Bad Tennstedt e.V.

## Weihnachtsmarkt am 09. und 10.12.2011

Für alle Gäste und Interessenten der Erstaufflage unserer Räuber-Dinner 2011 haben wir eine Bilderschau auf DVD zusammengestellt. Auf Grund der großen Nachfrage wird es 2012 eine Neuauflage der Räuber-Dinner geben. Der Kartenverkauf in Form von Geschenkgutscheinen für diese Dinner erfolgt ab 01.12.11 in der Stadtinformation Bad Tennstedt. Die DVD für 5EUR und die Karten-Gutscheine für 35EUR erhalten Sie ebenfalls dort, sowie an unserem Stand auf dem Weihnachtsmarkt. Im nächsten Jahr gibt es eine Fortsetzung der Geschichte mit der Darstellung und dem Schauspiel der Hinrichtung des „Schwarzen Fritz“ an den originalen Schauplätzen in unserer Stadt, verbunden mit einem Volksfest, so wie es früher einmal stattgefunden hat. Das dürfte interessant und spannend werden!

### Geschenk - Tipp:

1. Räuber-Dinner-DVD-2011
2. Räuber-Dinner-Gutschein-2012

Für das Gelingen dieses Festes im nächsten Jahr brauchen wir Ihre Unterstützung!



Ihr Kultur- und Heimatverein Bad Tennstedt e.V.  
Telefon 036041-34049, www.khv-badtennstedt.de,  
info@khv-badtennstedt.de



## Integrative Kindertagesstätte „Haus Sonnenschein“

### Lichterschein und Gaumenfreuden für unsere Kindergartenkinder

#### Der 10. November ist Martinstag !

Jedes Jahr findet an diesem Tag in unserer Einrichtung traditionell unser „Laternenfest“ statt.

Die Vorbereitungen dafür laufen schon immer einige Tage im Voraus. Mit viel Freude und Elan zaubern wir mit unseren Kindern kunterbunte Laternen, basteln „Martinsgänse“, Flure und Gruppenräume erhalten ein gemütliches Flair. Gemeinsam hören und singen wir viele Laternenlieder, die wir beim Laternenumzug in der Kita und durch die Stadt gern zu Gehör bringen. Natürlich erfahren unsere Kinder in diesem Zusammenhang auch erneut vom „Heiligen Martin“ vom Teilen und Verschenken.

Nach unserem diesjährigen Umzug waren einige Kinder ganz erstaunt, als vor dem Tor unserer Kita ein großes AWO-Auto von der Sozialstation stand. Die Kinder rätselten warum dieses Auto so groß sei und ob es vielleicht das neue „Essenauto“ sein könnte. Als wir unsere Jacken in der Garderobe aufhängen wollten, erwarteten uns jedoch nette Pfleger, Schwestern Omis und Opis. Wir wunderten uns, denn wir hatten sie doch kurz zuvor in der AWO-Sozialstation erfreut!

Freudig begleiteten sie uns in unserer Gruppenzimmer. Dort hielten sie für uns eine Überraschung bereit.....!

Es gab echte Martinhörnchen, die sie extra für uns gebacken hatten. Mit Genuss probierten alle Kinder noch gleich vor dem Mittagessen ein Hörnchen. Sie schmeckten einfach lecker! Die übrigen Hörnchen teilten wir am Nachmittag mit den anderen Kindern, denn vom Teilen hatten wir ja in der Geschichte vom „Heiligen Martin“ gehört.

Hiermit möchten wir uns nochmals recht herzlich für die gelungene Überraschung bedanken.

**Manuela Gunkel,  
die Kinder und das Team der  
Integrativen Kindertagesstätte  
„Haus Sonnenschein“ Bad Tennstedt**



## Achtung!!! Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung der Jugendfeuerwehr Bad Tennstedt findet am **Dienstag, dem 27. Dezember 2011**, ab 10.00 Uhr statt.

Das Papier müsste spätestens 10.00 Uhr bereitstehen. Wir möchten alle Einwohner von Bad Tennstedt bitten, uns reichlich Papier frei zugänglich zur Verfügung zu stellen.

Das Papier muss nicht gebündelt sein, es kann auch in Kartons oder Plastiktüten gesammelt und an die Straße gelegt werden.

**Bitte beachten!!! Ab sofort sammeln wir bis auf weiteres keine Pappe mehr.**

**Folgende Papierarten werden gesammelt:**

- Zeitungspapier, Kataloge, Zeitschriften, sonstige Buntware (Flyer, Broschüren etc.), Bücher -

**NEU!!! Wir sammeln auch alte CD's und DVD's.**

Wir möchten darauf hinweisen, dass das Papier ab Bereitstellung Eigentum der Jugendfeuerwehr Bad Tennstedt ist.

Vielen herzlichen Dank.

**Jugendfeuerwehr Bad Tennstedt**

## Gemeinde Ballhausen

### Amtlicher Teil

#### Gefasste Beschlüsse Ballhausen

Es wurde in der Sitzung am 24.11.2011 nach § 30 ThürKO folgende Eilentscheidung bekannt gegeben:

Der Bürgermeister der Gemeinde Ballhausen entscheidet im Rahmen der freihändigen Vergabe die Reparatur der Heizung in der Kindereinrichtung Ballhausen an die Firma Silvio Deutsch aus Bad Tennstedt für die überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 5.400,00 EUR zu vergeben.

## Gemeinde Bruchstedt

### Nichtamtlicher Teil

#### Herbstliche Plauderei

##### Schüler des THEPRA Förderzentrums singen mit Senioren

BRUCHSTEDT. Die Schüler der Unterstufe und der Mittelstufe des THEPRA Förderzentrums „Am Fernebach“ laden im Herbst und im Frühjahr die Senioren des Ortes zu Kaffee und Kuchen ein. Und dazu zeigen sie ein kleines Programm mit jahreszeitlichen Liedern und Gedichten. Gut ein Dutzend Seniorinnen waren gestern in die Schule gekommen. Vom Blätterfall bis zu ersten Schneeflocken ging es in den alten und neuen Liedern, die zum Teil auch mitgesungen wurden. Auch wenn es bei strahlendem Sonnenschein noch etwas zu früh war für „Haselnuss-Äpfelchen.“ hatten doch alle viel Spaß dabei. Das Seniorenprogramm stärkt seit Jahren den familiären und gutnachbarlichen Zusammenhalt im Dorf. Das Angebot des Förderzentrums wird immer gern angenommen, hieß es von den Gästen. Ganz nebenbei ergibt sich auch eine kleine Plauderei über die Neuigkeiten im Ort und in den Familien.



## Gemeinde Kirchheilingen

### Amtlicher Teil

#### Gefasste Beschlüsse Kirchheilingen

26/2011 vom 02.11.2011

Der Gemeinderat stimmt der außerplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 3.700,00 EUR für den Erwerb eines Grundstücks (Haushaltsstelle 8820.9320) zu. Die Finanzierung ist abgesichert.

27/2011 vom 18.11.2011

Der Gemeinderat stimmt der 2. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Gemeinde Kirchheilingen (wkSABS) vom 28.09.2006 in der vorliegenden Form zu.

#### 2. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Gemeinde Kirchheilingen (wkSABS) vom 28.09.2006

Aufgrund des § 19 Abs. 1 Satz 1 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) vom 16.08.1993 (GVBl. S. 501) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 04.05.2010 (GVBl. S. 113) und der §§ 2 und 7a des Thüringer Kommunalabgabengesetzes (ThürKAG) vom 07.08.1991 (GVBl. S. 329) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 19.09.2000 (GVBl. S. 301), zuletzt geändert durch Gesetz vom 29.03.2011 (GVBl. S. 61), erlässt die Gemeinde Kirchheilingen folgende Satzung:

##### Artikel 1

Die Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Gemeinde Kirchheilingen (wkSABS) vom 28.09.2006, zuletzt geändert am 10.11.2006, wird wie folgt geändert.

##### § 7 Abs. 2 wird mit folgendem Satz ergänzt:

Der wiederkehrende Beitrag beträgt	
im Jahre 2007 je Quadratmeter	0,043844811 EUR,
im Jahre 2008 je Quadratmeter	0,016062252 EUR
und im Jahre 2009 je Quadratmeter -	0,003779689 EUR
des Beitragsmaßstabes nach § 6.	

##### Artikel 2

Diese Satzung tritt am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Kirchheilingen, den 21.11.2011

**Schwarzkopf**  
Bürgermeister

#### Bekanntmachungsanordnung:

Der Beschluss-Nr. 27/2011 des Gemeinderates der Gemeinde Kirchheilingen, der in der Sitzung am 18.11.2011 gefasst wurde und obenstehend im vollen Wortlaut wiedergegeben ist, wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die Bekanntmachung wird vollzogen durch Ausdruck im amtlichen Mitteilungsblatt, Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt.

Vorstehende **2. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Gemeinde Kirchheilingen (wkSABS) vom 28.09.2006** wird hiermit bekannt gemacht.

Die o.g. Satzung wurde der Kommunalaufsicht vorgelegt und mit Eingangsbestätigung vom 21.11.2011 bestätigt.

Kirchheilingen, den 29. November 2011

**Schwarzkopf**  
Bürgermeister

## Nichtamtlicher Teil



### Zum 4. Advent am 18.12.2011 in Kirchheilingen

**Märchenstunde &  
Kaffeeklatsch  
im Öbsterstübchen**  
Einlass 14.30 Uhr, Beginn 15.00 Uhr

**Bahnmuseum  
geöffnet**  
von 14.00 bis 17.00 Uhr

**Verkostung & Verkauf  
von Saft**

Obst & Säfte  
100% Natur  
aus der Region "Selternaich"

**Glühwein am offenen Feuer**  
16.00 Uhr bis 18.00 Uhr



### Advents-Café

**Am 11.12.2011  
im Dorfmuseum  
in Kirchheilingen  
Beginn: 15.00 Uhr**

## Gemeinde Kutzleben

### Amtlicher Teil

#### Der Trinkwasserzweckverband „Thüringer Becken“ gibt bekannt:

Die 4. Sitzung der Verbandsversammlung des Trinkwasserzweckverbandes „Thüringer Becken“ im Jahr 2011 findet **am Donnerstag, dem 15. Dezember 2011, um 18.00 Uhr**, im Rathaus der Stadt Weißensee, Marktplatz 26, 99631 Weißensee, statt.

#### Tagesordnung:

##### A) öffentlicher Sitzungsteil

1. Begrüßung
2. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Genehmigung der Niederschrift der Verbandsversammlung des TWZV „Thüringer Becken“ vom 06.10.2011 - öffentlicher Sitzungsteil
5. Sachstandsbericht Trinkwasserqualität

6. Sachstandsbericht zur wirtschaftlichen Situation
  7. Beschlussantrag 3. Änderung zum Investitionsplan 2011- Drucksachen-Nr. 67/2011
  8. Beschlussantrag Haushaltssatzung und Wirtschaftsplan für das Jahr 2012  
- Drucksachen-Nr. 68/2011
  9. Beschlussantrag Bestätigung Finanzplan für den Perspektivzeitraum 2011 - 2015 - dargestellt in der Haushaltssatzung und Wirtschaftsplan 2012 - Drucksachen-Nr. 69/2011
  10. Beschlussanträge zur Vergabe von Leistungen:
    - A) Vergabe Einkauf Wasserzähler für die Kundenabrechnung für die Jahre 2012 und 2013 (öffentliche Ausschreibung) - Drucksachen-Nr. 54/2011
    - B) Vergabe Durchführung der Wirtschaftsprüfung für das Wirtschaftsjahr 2011 - Drucksachen-Nr. 70/2011
  11. Verlängerung Zeitverträge bis 31.12.2012:
    - A) Los 1: Erd- und Oberflächenarbeiten (Bereich VG Buttstädt und Stadt Rastenberg)  
- Drucksachen-Nr. 57/2011
    - B) Los 2: Erd- und Oberflächenarbeiten (Bereich VG Kölleda z. T., Vogelsberg, Spröttau)  
- Drucksachen-Nr. 58/2011
    - C) Los 3: Erd- und Oberflächenarbeiten (Bereich Stadt Sömmerda inklusive Ortsteile)  
- Drucksachen-Nr. 59/2011
    - D) Los 4: Erd- und Oberflächenarbeiten (Bereich VG Kindelbrück und Straußfurt z. T., Stadt Weißensee und Gemeinde Kutzleben)  
- Drucksachen-Nr. 60/2011
  12. Vergabe Laboranalytik nach Trinkwasserverordnung für das Jahr 2012:
    - A) Los 1: Fernwassergebiet  
- Drucksachen-Nr. 61/2011
    - B) Los 2: Eigenwassergebiet  
- Drucksachen-Nr. 62/2011
    - C) Los 3: Rohwasser  
- Drucksachen-Nr. 63/2011
  13. Anfragen und Mitteilungen
- B) nichtöffentlicher Sitzungsteil**  
Änderungen der Tagesordnung werden vorbehalten.

Sömmerda, 29. November 2011

**gez. Frank Zweimann**  
Verbandsvorsitzender

#### Der Abwasserzweckverband „Finne“ gibt bekannt:

Die 2. Sitzung der Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Finne“ im Jahr 2011 findet **am Mittwoch, dem 14. Dezember 2011, um 18.00 Uhr**, im Beratungsraum der Geschäftsstelle des Verbandes in Sömmerda, Bahnhofstraße 28, statt.

#### Tagesordnung:

##### A) öffentlicher Sitzungsteil

1. Begrüßung
2. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Genehmigung der Niederschrift der Verbandsversammlung des AZV „Finne“ vom 24.11.2011 - öffentlicher Sitzungsteil
5. Beschlussantrag Haushaltssatzung und Wirtschaftsplan für das Jahr 2012 - Drucksachen-Nr. 23/2011
6. Beschlussantrag Bestätigung des Finanzplanes für den Zeitraum 2011 - 2015 zum Wirtschaftsplan 2012 - dargestellt in der Haushaltssatzung Wirtschaftsplan 2012 - Drucksachen-Nr. 24/2011
7. Beschlussantrag Wahl der Mitglieder des Verbandsausschusses des AZV „Finne“ - Drucksachen-Nr. 25/2011
8. Beschlussantrag 1. Ergänzungs-Beschluss-Nr. 17A/2011 zum Beschluss-Nr. 17/2011 - 11. Fortschreibung des Strukturkonsolidierungskonzeptes des AZV „Finne“ - Drucksachen-Nr. 26/2011
9. Beschlussanträge zur Vergabe von Leistungen:
  - A) Vergabe von Ingenieurleistungen zur vermehrten Schlammabnahme aus dem System der Kläranlage Großneuhausen  
- Drucksachen-Nr. 27/2011
  - B) Vergabe von Ingenieurleistungen zur Betriebsoptimierung der Kläranlage Großneuhausen  
- Drucksachen-Nr. 28/2011
  - C) Vergabe General-Unterstützungsvertrag für Gaja Matrix-Anwendung für das Jahr 2012  
- Drucksachen-Nr. 29/2011
  - D) Vergabe Durchführung Wirtschaftsprüfung für das Jahr 2011  
- Drucksachen-Nr. 30/2011
  - E) Vergabe Ingenieurleistungen Ortsnetz Kannawurf - Schachtsanierungen  
Drucksachen-Nr. 31/2011
  - F) Vergabe Ingenieurleistungen Betriebsanweisungen  
- Drucksachen-Nr. 32/2011
  - G) Vergabe Ingenieurleistungen Gerinnesanierung Zulaufgerinne im Rechengebäude der Kläranlage Großneuhausen  
- Drucksachen-Nr. 33/2011

- H) Fäkalentsorgung AZV „Finne“ - Bereich Ost  
- Drucksachen-Nr. 34/2011
- I) Vergabe Wartungsvertrag für Gaswarnanlage der KA Straußfurt  
- Drucksachen-Nr. 35/2011
- J) Vergabe Ausschreibung Ertüchtigung Kläranlage UATEC  
- Drucksachen-Nr. 36/2011
- K) Vergabe Ausschreibung Ortsnetz Riethnordhausen,  
TO: Anschluss SW-Kanal „Am Ölmühlenberg“/„Am Gasthofe“  
- Drucksachen-Nr. 37/2011

**B) nichtöffentlicher Sitzungsteil**

Änderungen der Tagesordnung werden vorbehalten.

Sömmerda, 29. November 2011

gez. Udo Hoffmann  
Verbandsvorsitzender

## Gemeinde Mittelsömmern

### Nichtamtlicher Teil

#### Ein großes Dankeschön!

Wie jedes Jahr zum „Tag des offenen Denkmals“ in Mittelsömmern, wurde auch die weiter sanierte Dorfkirche geöffnet. Ein besonderer Höhepunkt war neben der Präsentation der weiter voran schreitenden Innenraumsanierung die Ausstellung des Fotoclubs „85“ aus Mühlhausen. Die vielen Besucher an diesem Tag waren von den tollen Aufnahmen begeistert.

In diesem Zusammenhang möchten wir uns bei den Mitgliedern des Fotoclubs „85“ bedanken. Ein ganz besonderer Dank gilt dabei Herrn Thomas Georgi, welcher sich um die Vorbereitung der Ausstellung sehr bemühte. Er spendete außerdem einen Teil der Bildaufhängung, welche jetzt ständig im Kirchenschiff verbleiben wird.

Das ermöglicht uns, auch in den kommenden Jahren wieder Bilder auszustellen oder die Aufhängungen für andere Präsentationen zu nutzen.

**Der Gemeindegemeinderat Mittelsömmern**



## Auf dem Horn ist Karneval

**Für unserer Veranstaltungen:**  
Am **28.01.2012** mit Beginn, 20.11 Uhr  
&

Am **04.02.2012** mit Beginn 20.11 Uhr  
ist am **17.12.2011** und am **14.01.2012**

jeweils Kartenvorverkauf  
im „Edelhof“ Mittelsömmern

*Mops Mops Helau!*

## Gemeinde Sundhausen

### Nichtamtlicher Teil

#### THEPRA Kita „Angermäuse“ bekam Waschmaschine

##### Vorweihnachtliches Überraschungsgeschenk von Landrat Zanker

SUNDHAUSEN. Schon in den nächsten Tagen kommt der Handwerker und schließt die neue Waschmaschine der Marke Zanker in der Kindertagesstätte „Angermäuse“ an. Dass dafür aus Platzgründen eines der kleinen roten Waschbecken weichen muss, ist nicht so schlimm, versicherte die Leiterin der Einrichtung Berit Kindlein Landrat Harald Zanker bei der Übergabe. „Wir können das Gerät gut gebrauchen und freuen uns wirklich sehr.“, so die Leiterin. Zanker informierte sich über die Schwerpunkte der pädagogischen Arbeit des Kindergartens und die Zu-

sammenarbeit mit Vereinen und Gemeindeverwaltung. Gesunde Lebensweise, viel Bewegung in der Natur und Respekt vor der Individualität jedes Kindes gehören zu den Stärken des Kindergartens.

## Andere Behörden

### Amtlicher Teil

#### Veröffentlichungen im Amtsblatt des Abwasserzweckverbandes „Mittlere Unstrut“

mit Sitz in 99947 Bad Langensalza, Hüngelsgasse 13

Entsprechend § 22 Abs. 2 des Thüringer Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (ThürKGG) weisen wir auf die nachfolgenden Veröffentlichungen im Amtsblatt des Abwasserzweckverbandes „Mittlere Unstrut“ hin:

Jahrgang 9 Laufende Nr. 18 Ausgabetag: 17. Nov. 2011

amtlicher Teil:

- Bekanntgabe der Beschlüsse des Verbands- und Werksausschusses des Abwasserzweckverbandes „Mittlere Unstrut“ vom 06. September 2011

**Hinweis:**

Das Amtsblatt des Abwasserzweckverbandes „Mittlere Unstrut“ erscheint in unregelmäßigen Abständen, je nach Bedarf.

Das Amtsblatt des Abwasserzweckverbandes „Mittlere Unstrut“ liegt während der Sprechzeiten dienstags von 8.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 17.30 Uhr und donnerstags von 8.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 15.30 Uhr in der Geschäftsstelle in 99947 Bad Langensalza, Hüngelsgasse 13, in begrenzter Stückzahl zur kostenlosen Mitnahme bereit oder ist im Internet unter [www.wazv-badlangensalza.de](http://www.wazv-badlangensalza.de) kostenlos abrufbar.

**Atzrott**

Gemeinschaftsvorsitzender

#### Amt für Landentwicklung und Flurneuordnung Gotha

Az.: 1-8-0294

Gotha, den 21.11.2011

#### Schlussfeststellung

- Gemäß § 63 Abs. 2 des Landwirtschaftsanpassungsgesetzes (LwAnpG vom 03.07.1991 BGBl. I S. 1418, zuletzt geändert durch Gesetz vom 19.06.2001 BGBl. I S. 1149) i.V.m. § 149 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG vom 16. 03.1976 BGBl. I S. 546, zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 BGBl. I S.2835) wird das **Bodenordnungsverfahren „Lagerhallen Kirchheilingen“** Unstrut-Hainich-Kreis, mit den folgenden Feststellungen abgeschlossen:
  - 1.1 Die Ausführung nach dem Bodenordnungsplan ist bewirkt.
  - 1.2 Den Beteiligten stehen keine Ansprüche mehr zu, die im Bodenordnungsverfahren hätten berücksichtigt werden müssen.
- Den Gemeinden Kirchheilingen, Sundhausen und Tottleben werden die in § 150 FlurbG bezeichneten Unterlagen zur Aufbewahrung übergeben.
- Eine mit Gründen versehene Ausfertigung dieser Schlussfeststellung liegt zwei Wochen lang nach dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung in den Amtsräumen der Verwaltungsgemeinschaft „Bad Tennstedt“, Markt 1, 99955 Bad Tennstedt, zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Beschluss kann innerhalb einer Frist von einem Monat nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim

**Amt für Landentwicklung und Flurneuordnung Gotha**  
**Hans-C.-Wirz-Straße 2**  
**99867 Gotha**

einzulegen.

Wird der Widerspruch schriftlich eingelegt, ist die Widerspruchsfrist (Satz 1) nur gewahrt, wenn der Widerspruch noch vor Ablauf dieser Frist bei der genannten Behörde eingegangen ist.

**gez. Mathias Geßner**

**Amtsleiter**

(Dienstsiegel)

### Nichtamtlicher Teil

#### CDU-Fraktion würdigt ehrenamtliches Engagement von 71 Thüringern

**Erfurt** - Am Mittwoch, 3. November 2010, ehrte die CDU-Fraktion im Thüringer Landtag wieder Bürger aus allen Teilen des Landes für ihr ehrenamtliches Engagement und ihre Verdienste um das Gemeinwohl. 71 Thüringerinnen und Thüringer wurden für ihre Leistungen im Ehrenamt gewürdigt und nahmen ihre Auszeichnung im Erfurter Kaisersaal entgegen.

Bei dieser nun schon traditionellen Veranstaltung wurden auch wieder zwei Bürger aus dem Wahlkreis der CDU-Landtagsabgeordneten Annette Lehmann ausgezeichnet.

Eine Auszeichnung davon ging an Reinhard Krähmer, welcher in Abstimmung mit dem Ballhäuser Bürgermeister Uwe-Karsten Saalfeld von Annette Lehmann vorgeschlagen wurde. Seit Jahren ist Herr Krähmer als die treibende Kraft im Gemeindeleben seines Heimatortes Ballhausen bekannte. Seit 1995 Wehrführer in der Freiwilligen Feuerwehr geht sein Engagement weit über die Brandbekämpfung hinaus. Sei es im Feuerwehrsport, bei der jährlichen Kirmes, dem Sommerfest oder Weihnachtsmarkt der Kindertagesstätte, auf Herrn Krähmers Hilfe kann man zählen. Ebenso übernimmt er die Koordination bei Arbeiten durch die örtlichen Vereine in der Gemeinde. Kein Wunder, wenn ihn der Bürgermeister auch als „Motor im Dorf“ bezeichnet, dem es durch seine ehrenamtliche Arbeit immer wieder gelingt, auch andere Einwohner zu begeistern.

„Für all diese ehrenamtliche geleistete Arbeit gilt dem Geehrten mein herzlichster Dank und meine Anerkennung. Viel Freizeit und Enthusiasmus, viel Liebe zu den Menschen und viel Verständnis der Familie gehören zu diesem ehrenamtlichen Einsatz“, so Annette Lehmann. Ehrenamtliches Engagement ist für die Abgeordnete Annette Lehmann weit mehr als nur eine Worthülse. „Ich fördere und unterstütze das Ehrenamt in vielfältiger Art und Weise und betätige mich auch selbst in einigen Vereinen, weil gerade diese Kultur des Miteinanders Aufmerksamkeit und Anerkennung verdient“, erklärt die Unionspolitikerin abschließend.

**Annette Lehmann, MdL**

**Mitglied der CDU-Fraktion im Thüringer Landtag**



v. l. Frau Lehmann, Herr Krähmer, Herr Saalfeld

#### Verbraucherberatungsstelle Mühlhausen

**Friedrich-Naumann-Str. 26**

**99974 Mühlhausen**

**Tel./Fax: 03601/440040**

**Öffnungszeiten:**

Mittwoch:

09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr

Donnerstag:

09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

#### Fragwürdige Zahlungsaufforderung für Gewinnspeleintragungsdienst

**Verbraucherzentrale Thüringen warnt vor Abzockfalle Erfurt, 17.11.2011**

Fragwürdige Post mit Zahlungsaufforderungen von „NTT TELCO FORDERUNGEN UND INKASSO DEUTSCHLAND“ erhalten derzeit Verbraucherinnen und Verbraucher in Thüringen. Den Betroffenen wird unterstellt, telefonisch einen Vertrag abgeschlossen und am Gewinnspeleintragungsdienst „Winfinder der Marketing & Project Service Inc.“ teilgenommen zu haben. Da der angeblich geschuldete Betrag in Höhe von ca. 150 Euro nicht über die Telefonrechnung eingezogen werden konnte, soll die genannte Summe auf das Konto der „Compressant Erfurt GmbH“ bei der Postbank eingezahlt werden.

In diesem Zusammenhang an die Regeln des Zusammenlebens und die Pflichten „rechtschaffener Bürger“ zu appellieren, ihren Verpflichtungen aus Verträgen nachzukommen, um keinen Ärger mit Anwälten und Gerichten zu bekommen ist mehr als dreist.

Die Masche an sich ist nicht neu. Bereits in der Vergangenheit wurden Verbraucher von dubiosen Eintragungsdiensten immer wieder mit zweifelhaften Forderungen wegen angeblich abgeschlossener Verträge konfrontiert. „Betroffene sollten sich nicht einschüchtern lassen“, so Ralf Reichertz, Referatsleiter Verbraucherrecht der Verbraucherzentrale Thüringen e.V. „NTT TELCO“ hat seinen Sitz in den USA und besitzt keine deutsche Inkassoerlaubnis, die sie nach Ansicht der Verbraucherzentrale Thüringen aber benötigt. Versucht das Unternehmen dennoch in

Deutschland Geld einzutreiben, begeht es nach Auffassung der Verbraucherzentrale eine Ordnungswidrigkeit. Verbraucher können dann Anzeige erstatten.

Wer Schreiben mit unklaren Forderungen erhalten hat, sollte diese in einer Verbraucherberatungsstelle überprüfen lassen.

#### Für weitere Informationen:

Ralf Reichertz, Referatsleiter Verbraucherrecht



## Evangelische Kirche in Mitteldeutschland - Kirchenkreis Mühlhausen

Jahreslosung 2011: *Lass dich nicht vom Bösen überwinden, sondern überwinde das Böse mit Gutem. Brief an die Römer, 12,21*

**Spruch für den Monat Dezember:** *Gott spricht: Nur für eine kleine Weile habe ich dich verlassen, doch mit großem Erbarmen hole ich dich heim. Jesaja 54,7*

**Herzliche Einladung:**  
Sonntag, 11.12. - (3.Advent) - 16.00 Uhr



**Konzert der Chöre**



in der Trinitatis-Kirche Bad Tennstedt

### Pfarrbereich Bad Tennstedt

#### Bad Tennstedt:

##### Gottesdienste:

So, 11.12. (3.Advent)	10.00 Uhr	Kirchspielgottesdienst in Kutzleben Heilig Abend
24.12.	18.00 Uhr	
25.12.	10.00 Uhr	in Urleben (Pfarre)
26.12.	10.00 Uhr	(Gemeinderaum)
31.12.	<b>16.30 !</b> Uhr	(Gemeinderaum)

#### Ballhausen:

##### Gottesdienste:

So, 11.12. (3.Advent)	10.00 Uhr	Kirchspielgottesdienst in Kutzleben
--------------------------	-----------	-------------------------------------

#### Heilig Abend

24.12.	16.00 Uhr	
25.12.	10.00 Uhr	in Urleben (Pfarre)
26.12.	10.00 Uhr	in Bad Tennstedt (Gemeinderaum)
31.12.	<b>16.30 !</b> Uhr	in Bad Tennstedt (Gemeinderaum)

#### Frauenkreis:

Di, 13.12. 14.00 Uhr

#### Kutzleben:

##### Gottesdienste:

So, 11.12. (3.Advent)	10.00 Uhr	
Heilig Abend		
24.12.	16.00 und 22.00 Uhr	in Lützensömmern
25.12.	10.00 Uhr	in Urleben (Pfarre)
26.12.	10.00 Uhr	(Pfarre)
31.12.	<b>16.30 !</b> Uhr	in Bad Tennstedt (Gemeinderaum)

#### Lützensömmern:

##### Gottesdienste:

So, 11.12. (3.Advent)	10.00 Uhr	Kirchspielgottesdienst in Kutzleben
--------------------------	-----------	-------------------------------------

#### Heilig Abend

24.12.	16.00 und 22.00 Uhr	
26.12.	10.00 Uhr	in Kutzleben (Gemeinderaum)
31.12.	<b>16.30 !</b> Uhr	in Bad Tennstedt (Gemeinderaum)

#### Haussömmern:

##### Gottesdienste:

So, 11.12. (3.Advent)	14.00 Uhr	in Hornsömmern
--------------------------	-----------	----------------

Heilig Abend		
24.12.	18.00 Uhr	
25.12.	10.00 Uhr	in Urleben (Pfarre)
26.12.	13.00 Uhr	in Haussömmern (Gemeinderaum)
31.12.	19.00 Uhr	in Mittelsömmern

#### Hornsömmern:

##### Gottesdienste:

So, 11.12. (3.Advent)	14.00 Uhr	
Heilig Abend		
24.12.	17.00 Uhr	in Mittelsömmern
26.12.	13.00 Uhr	in Haussömmern (Gemeinderaum)
31.12.	19.00 Uhr	in Mittelsömmern

#### Mittelsömmern:

##### Gottesdienste:

So, 11.12. (3.Advent)	14.00 Uhr	in Hornsömmern
Heilig Abend		
24.12.	17.00 Uhr	
25.12.	10.00 Uhr	in Urleben (Pfarre)
26.12.	13.00 Uhr	in Haussömmern (Gemeinderaum)
31.12.	19.00 Uhr	

### Pfarrbereich Kirchheilingen

#### Kirchheilingen:

##### Gottesdienste:

So, 11.12. (3.Advent)	10.00 Uhr 14.00 Uhr	Blankenburg in Sundhausen
--------------------------	------------------------	------------------------------

#### Heilig Abend

24.12.	15.00 Uhr	
26.12.	10.00 Uhr	(Pfarre)
31.12.	18.00 Uhr	in Blankenburg

#### Frauenkreis:

Fr, 9.12. 14.00 Uhr

#### Kinder/

#### Konfirmanden:

*Krippenspielprobe Dienstags 17.00*

#### Urleben:

##### Gottesdienste:

So, 11.12. (3.Advent)	10.00 Uhr 14.00 Uhr	Blankenburg in Sundhausen
--------------------------	------------------------	------------------------------

#### Heilig Abend

24.12.	16.30 Uhr	
25.12.	10.00 Uhr	(Pfarre)
31.12.	18.00 Uhr	in Blankenburg
Frauenkreis:	Mi, 14.12.	14.00 in Tottleben

#### Frauenkreis:

Kinder/ Konfirmanden: *Krippenspielprobe*

#### Tottleben:

##### Gottesdienste:

So, 11.12. (3.Advent)	10.00 Uhr 14.00 Uhr	Blankenburg in Sundhausen
--------------------------	------------------------	------------------------------

#### Heilig Abend

24.12.	18.00 Uhr	
25.12.	10.00 Uhr	in Urleben (Pfarre)
31.12.	18.00 Uhr	in Blankenburg

#### Frauenkreis:

Mi, 14.12. 14.00 Uhr in Tottleben

#### Kinder/

#### Konfirmanden:

*Krippenspielprobe*

#### Klettstedt:

##### Gottesdienste:

So, 11.12. (3.Advent)	14.00 Uhr	in Sundhausen
--------------------------	-----------	---------------

#### Heilig Abend

24.12.	18.00 Uhr	
25.12.	10.00 Uhr	in Sundhausen (Pfarre)
31.12.	18.00 Uhr	in Blankenburg

#### Frauenkreis:

Mi, 14.12. 14.00 Uhr in Tottleben

#### Kinder/

#### Konfirmanden:

*Krippenspielprobe Dienstags 17.30*

#### Sundhausen:

##### Gottesdienste:

So, 11.12. (3.Advent)	14.00 (Pfarre)	
--------------------------	----------------	--

#### Heilig Abend

24.12.	16.30 Uhr	
25.12.	10.00 Uhr	(Pfarre)
31.12.	18.00 Uhr	in Blankenburg

#### Frauenkreis:

Mi, 14.12. 14.00 Uhr in Tottleben

#### Kinder/

#### Konfirmanden:

*Krippenspielprobe Mittwochs 16.30*

**Blankenburg:****Gottesdienste:**

So, 11.12.

(3.Advent)

10.00 Uhr (Gemeindehaus)

Heilig Abend

24.12.

17.00 Uhr

25.12.

10.00 Uhr in Urleben (Pfarre)

26.12.

10.00 Uhr in Kirchheilingen (Pfarre)

31.12.

18.00 Uhr (Gemeindehaus)

**Frauenkreis:**

Do, 15.12.!

15.00 Uhr in Blankenburg

**Kinder/****Konfirmanden:***Krippenspielprobe Donnerstags 17.30***Bruchstedt:****Gottesdienste:**

So, 11.12.

(3.Advent)

10.00 Uhr in Blankenburg (Gemeindehaus)

Heilig Abend

24.12.

15.00 Uhr

25.12.

10.00 Uhr in Urleben (Pfarre)

26.12.

10.00 Uhr in Kirchheilingen (Pfarre)

31.12.

18.00 Uhr in Blankenburg (Gemeindehaus)

**Frauenkreis:**

Do, 15.12.!

15.00 Uhr in Blankenburg

**Kinder/****Konfirmanden:***Krippenspielprobe***Schulnachrichten****VHS - Die Volkshochschulen**

Eine schöne Adventszeit und ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest wünschen den Bürgerinnen und Bürgern der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt das Team der Volkshochschule des Unstrut-Hainich-Kreises.

... und zu Weihnachten das passende Geschenk

- ein Geschenkgutschein der Volkshochschule.

**Vereine und Verbände****Arbeiterwohlfahrt Bad Langensalza**

„Man kann in der Wahl seiner Eltern  
nicht vorsichtig genug sein“

Paul Watzlawick



...unter diesem Gesichtspunkt veranstaltete die Koordinierungsstelle Frühe Hilfen der Arbeiterwohlfahrt Bad Langensalza am 24.11.2011 eine Weiterbildung zum Thema „Bindung“ im Familienzentrum.

Unter der Leitung von Frau Dipl.-Psych. Annette Bach-Schneider aus Erfurt nahmen rund 30 Teilnehmer verschiedener Träger und Berufsgruppen an der ganztägigen Veranstaltung teil.

Die Referentin unterrichtete die Teilnehmer über Bindungsstörungen, bindungsgeleitete Ansätze und Interventionen in der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen und ihren Eltern.


Neben theoretischen Teilen führten die Teilnehmer auch praktische Übungen durch Skulpturarbeit aus. Zudem konnten mit Frau Bach-Schneider eigene Fälle, die die Teilnehmer bewegten, besprochen werden.

Auf Grund der hohen Nachfrage wird die Veranstaltung am 15.03.2012 erneut durchgeführt. Zu diesem Termin sind noch ein paar wenige Plätze frei. Interessenten können sich noch bis zum 15.02.2012 bei Frau Thon (Koordinierungsstelle) anmelden.

**Kontaktdaten:**

AWO-Netzwerk- und Koordinierungsstelle Frühe Hilfen, Rosa-Luxemburg-Straße 5, 99947 Bad Langensalza  
Telefon 03603/808945; Email: fruehehilfen@awo-lsz.de

Gefördert durch das Landratsamt Unstrut-Hainich-Kreis mit Mitteln des Freistaates Thüringen.



**Impressum:**

**Amtsblatt  
der Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt**

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft Bad Tennstedt  
**Verlag und Druck:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, In den Folgen 43, 98704 Langensalza, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21  
**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:**  
 der Gemeinschaftsvorsitzende 99955 Bad Tennstedt, Markt 1, Tel.: 036041/380-0  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Andreas Barschtipan – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.  
**Verlagsleiter:** Mirko Reise  
**Erscheinungsweise:** 14täglich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.